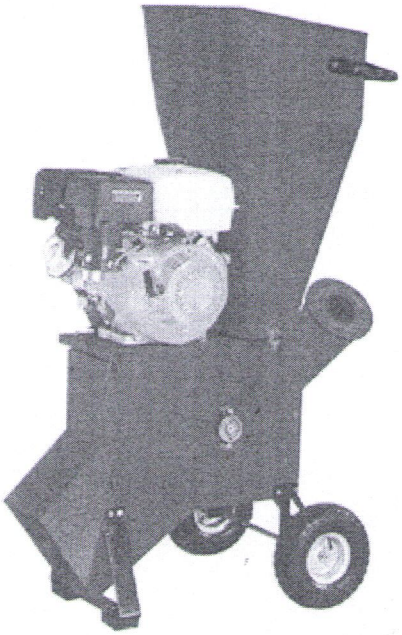
Wichtig: Bitte lesen Sie diese Bedienungsanleitung sorgfältig und bewahren diese auf. Lesen Sie die Bedienungsanleitung vor der ersten Inbetriebnahme. Schützen Sie sich und andere indem Sie alle Sicherheitsinformationen, Warnungen und Hinweise beachten. Durch Fehler bei der Bedienung der Maschine kann es zu Verletzungen, Schäden an der Maschine oder anderen Gegenständen kommen.
Bewahren Sie diese Bedienungsanleitung bitte für eine zukünftige Verwendung auf!

HELO-Benzin-Schredder

HBS 6.5-76



Durch kontinuierliche Verbesserung am Produkt können leichte Abweichungen zur Anleitung vorhanden sein.

Bedienungsanleitung

DE	Deutsch
EN	English

Diese Bedienungsanleitung ist als Bestandteil des Schredders anzusehen und sollte immer bei ihm verbleiben. Lesen und befolgen Sie alle Anweisungen in dieser Bedienungsanleitung, bevor Sie das Gerät in Betrieb nehmen.

WARNUNG

Dieses Symbol zeigt wichtige Sicherheitshinweise an. Wenn Sie diese Anweisungen nicht befolgen, können Sie verletzt werden. Wenn Sie dieses Symbol sehen, lesen Sie bitte die Anweisungen sorgfältig durch.

1. Verstehen und beachten Sie die Anweisungen auf der Maschine und in der Bedienungsanleitung, bevor Sie das Gerät zusammenbauen oder in Betrieb nehmen. Bewahren Sie diese Anleitung an einem sicheren Ort zum späteren und regelmäßigen Nachschlagen und für die Bestellung der Ersatzteile gut auf.
2. Lassen Sie Kinder unter 16 Jahren dieses Gerät nicht bedienen. Personen die mit der Bedienung des Schredders nicht vertraut sind dürfen dieses Gerät nicht benutzen.
3. Wärend des Arbeitens mit dem Schredder sollten Kinder, Besucher oder Tiere einen Mindestabstand von 10m zum Gerät einhalten. Schalten Sie die Maschine aus, wenn jemand den Arbeitsbereich betritt.
4. Machen Sie sich mit allen Bedienungselementen und deren sachgemäßen Betrieb vertraut.
5. Lassen Sie den Motor niemals in Innenräumen oder einem schlecht belüfteten Platz laufen. Die Abgase enthalten giftiges Kohlenmonoxid, ein geruchloses und tödliches Gas.
6. Kommen Sie nie mit Händen oder Füssen in die Nähe der beweglichen Teile, in den Einwurftrichter oder die Auswurföffnung.
7. Werfen Sie nie Metallgegenstände oder Steine in die Maschine.
8. Tragen Sie nie weite Kleidung, lange Halsketten und tragen Sie für langes Haar eine Mütze oder Haarnetz, wenn Sie die Maschine bedienen.
9. Stellen Sie das Gerät immer auf ebene, feste und rutscharme Böden

Montageanleitung

Packen Sie das Gerät aus und untersuchen Sie es auf Beschädigungen.

DE

Entfernen Sie alle Teile aus der Kiste. Sollte ein Bauteil fehlen, verständigen Sie sofort das Geschäft, wo Sie die Maschine gekauft haben.

Der Zusammenbau sollte mit einer weiteren Person, an einem sauberen und ebenen Ort stattfinden.

1. Nehmen Sie die Maschine aus der Kiste und stellen Sie die Maschine Auf ein Holzbrett. Siehe Bild 1.

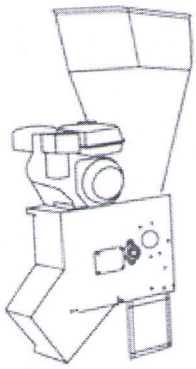


Bild 1

2. Montage des vorderen Fußgestells. Siehe Bild 2

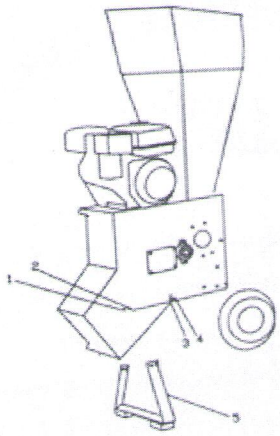


Bild. 2

2.1. Entfernen Sie die Schraubenmuttern von den Schraubenbolzen 1,2. Entfernen Sie die Schraubenbolzen und Rohrzwischenstücke.

2.2. Bringen Sie die Teilebox nach vorne, um den langen Bolzen 3 frei zu bekommen.

2.3. Entnehmen Sie den Abfalltrichter aus der Teilebox und bringen Sie die Bohrungen 1, 2 in Reihe.

2.4. Ziehen Sie den vorderen Fuß 5 zur Seitenwand der Teilebox und richten Sie die Montagebohrung mit den Bohrungen 1,2 aus.

2.5. Bringen Sie den im Schritt 1 entfernten Abstandshalter wieder an. Führen Sie die Schraubenbolzen ein und ziehen Sie sie mit Unterlegscheibe und Mutter fest an.

3. Nun montieren Sie die Achsträger, Achse und Reifen an. Siehe Bild 3.

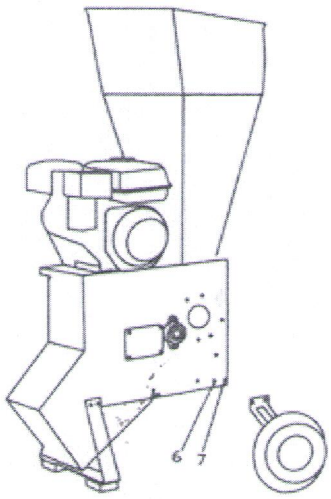


Bild 3

3.1 Entfernen Sie nun das Holzbrett.

3.2 Demontieren Sie den Schraubenbolzen 7 und den Abstandshalter.

DE

3.3 Bringen sie die Hinterachsenträger der richtigen Stelle an und richten Sie die Montagebohrungen mit den Bohrungen 6. 7 der Hinterachsträger aus.

3.4 Führen Sie den Schraubenbolzen M8*20 in die Bohrung 6 von Außen nach Innen ein und ziehen Sie ihn leicht an.

3.5 Bauen Sie den Abstandshalter mit dem langen Schraubenbolzen 7 wieder zusammen und ziehen Sie den Schraubenbolzen mit einer Unterlegscheibe und Mutter fest an.

4. Bringen Sie das Zerkleinerungsrohr an die Maschine an.

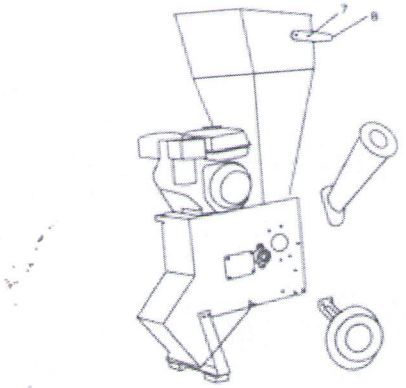


Bild 4

4.1. Bingen Sie das Zerkleinerungsrohr 2 seitlich an der Maschine an. Richten Sie die Montagebohrungen am Flansch mit den drei Bohrungen am Platz 1 aus.

4.2. Ziehen Sie den Flansch mit einer M8 Mutter und Unterlegscheibe an. Vergewisse Sie sich, dass das Zerkleinerungsrohr keine Abweichungen oder Verzug aufweist bevor Sie die Schrauben festziehen.

5. Montage des Auswurfgitters

5.1. Entfernen Sie auf beiden Seiten der beweglichen Tür die Schrauben und heben S die Tür auf die höchste Stellung an. Hacken Sie das Gitter an der Welle der

Tür ein und befestigen Sie das Gitter mit der Feder. Dies verhindert ein Fallen des Gitters.

5.2. Stellen Sie das untere Teil des Gitters außerhalb der unteren Welle in die Auswurföffnung. Ziehen Sie die M5*15 Schrauben auf der linken und rechten Seite der Auswurföffnung fest. Damit fixieren Sie das Gitter.

6. Zusammenbau der zwei Griffe

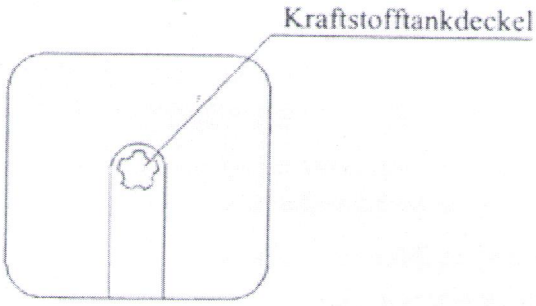
7. Sicherheitshinweise für Maschinen mit Plastiksacksystem. Bringen Sie dafür einen Nylonsack an den Auswurf an. Befestigen Sie den Sack mit der eingearbeiteten Schnur. Das ganze zerkleinerte Geäst kommt in den Sack, während die Maschine in Betrieb ist.

8. Kontrollieren Sie alle Schrauben, Bolzen, Muttern und ziehen Sie diese nach, falls sie sich lösen.

9. Auffüllen von Öl und Kraftstoff.

9.1. Im neuen Motor befindet sich weder Öl noch Kraftstoff.

9.2. Öffnen Sie die Abdeckung des Benzintanks und füllen Sie reines bleifreies Benzin ein. Siehe Bild 5. Der Abstand zwischen Tankdeckel und Benzinstand sollte 10 bis 15 mm betragen.



9.3. Öffnen Sie den Öltankdeckel und ziehen Sie den Messstab raus. Siehe Bild 6. Verwenden Sie zum Befüllen des Öltankes ausschließlich Öl der Sorte 10W-30 oder 5W-30.

DE

Der Abstand zwischen Tankdeckel und Ölstand sollte 10 bis 15 mm betragen.

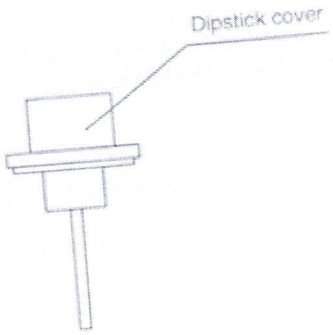


Bild 6

Sicherheitshinweise

Stellen Sie sicher, dass Sie die Bedienungsanleitung vollständig verstanden haben, b
Sie die Maschine in Betrieb nehmen.

1. Stellen Sie die Maschine auf eine ebene Grundfläche.
2. Entfernen Sie alle anderen Gegenstände aus dem Arbeitsumfeld.
3. Tragen Sie Schutzhandschuhe, eine Schutzbrille und Ohrenschützer, währ
mit dieser Maschine arbeiten.
4. Kontrollieren Sie die Maschine, ob sie sich in gutem Zustand befindet. Sch
nach, dass alle Schrauben, Muttern und andere Befestigungselementen festg
sind, sowie alle Schutzvorrichtungen vorhanden sind. Ersetzen Sie alle unles
Aufkleber.
5. Bringen Sie den Sammlungsbeutel an. Siehe Bild 10.
6. Gehen Sie vorsichtig mit den Kraftstoff um. Dieser ist leicht entzündlich un
Dämpfe bilden explosive Gase.

Die nachfolgenden Schritte sollten unbedingt beachtet werden:

* Entfernen Sie nie den Tankdeckel und füllen Sie keinen Kraftstoff ein, während die Maschine läuft. Schalten Sie den Motor aus und lassen Sie den Motor, sowie das Abgassystem komplett abkühlen, bevor Sie Benzin nachfüllen.

*Füllen Sie nie Kraftstoff in den Innerraum der Maschine.

*Rauchen Sie nicht, wenn Sie Benzin nachfüllen.

*Füllen Sie nie Benzin an Orten mit offenen Flammen, Funken oder anderen Funken versprühenden Gegenständen auf.

*Starten Sie die Maschine nicht, falls Benzin verschüttet wurde. Entfernen Sie das verschüttete Benzin und versetzen Sie die Maschine von dieser Stelle, bevor sie die Maschine starten

*Vergewissern Sie sich jedes Mal vor dem Starten der Maschine, dass der Tankdeckel fest verschlossen ist.

* Der Kraftstofftank sollte nur im Freien entleert werden.

7. Der Startergriff befindet sich auf dem Motor. Ziehen Sie den Startergriff, um den Motor zu starten. Überprüfen Sie, ob die Maschine nach dem Starten des Motors in einem einwandfreien Zustand ist.

8. Schneidöffnung — Zweige und kleine Äste mit der Durchmesser bis zu 4" in das Laufrad zum Schneiden einfüllen.

9. Schneideinfüllnichter — Blätter und kleine Zweige mit der Durchmesser bis zu 1/4" in den Trichter zum Schneiden und Zerkleinern einfüllen.

Betrieb

1. Vergewissern Sie sich, dass die Kunststoffabdeckung im oberen Einfülltrichter geschlossen ist, während Ihr Schredder in Betrieb ist. Umher fliegende Splitter sind sehr gefährlich und können zu schweren Verletzungen führen.

2. Benutzen Sie nicht Ihre Hände oder Metallgegenstände, sondern hölzerne Stäb

um das Material in den Einwurftrichter zu schieben.

3. Halten Sie Ihr Gesicht und Ihren Körper von der Einspeisöffnung fern.

4. Halten Sie Ihre Hände, andere Körperteile und Kleidungsstücke von der

Einwurföffnung, der Auswurföffnung sowie von rotierenden Teilen fern.

5. Achten Sie auf den Auspufftopf, während die Maschine in Betrieb ist. Die Berü

des Auspufftopfs kann Verbrennungen zur Folge haben.

6. Halten Sie immer Ihr Gleichgewicht und einen festen Stand. Stehen Sie nie höh

das Grundgestell der Maschine, wenn Sie das Material einwerfen.

7. Der Bediener der Maschine sollte darauf achten, dass keine Metallstücke, Ste

Glas oder andere fremde Gegenstände in den Einwurf der Maschine gelangen.

8. Kontrollieren Sie, ob die Maschine unbekannte Geräusche macht oder zu sta

vibriert. Wenn dies der Fall ist, schalten Sie die Maschine sofort ab und beheben

Problem. Kontrollieren Sie nach Beendigung der Arbeit ob sich Bauteile gelöst

Lassen Sie schadhafte Teile reparieren oder durch gleichwertige Ersatzteile ers

9. Große Zweige werden vergleichsweise langsam in die den Trichter eingefü

Zweige, die größer als der Gelbe Ring am Trichter sind, können nicht eingefü

werden.

10. Zerkleinertes Material sollte sich nie vor der Auslassöffnung ansammeln,

den richtigen Auslass verhindert und zu Rückstößen von Material in der Mas

führen könnte.

11 . Sollte die Maschine verstopfen, schalten Sie die Maschine sofort aus, be

Fremdkörper beseitigen. Halten Sie das Stromnetz von Fremdkörpern und

zerkleinerten Material frei, um Schäden am Stromnetz sowie eine mogliche

Brandgefahr zu verhindern.

12. Stellen Sie nie etwas auf den Deckel des Einwurftrichters. Es könnte in die Maschine fallen

13. Vergewissern Sie sich, dass die Öffnung des Zerkleinerungsrohrs immer geschlossen ist, wenn der Schredder nicht in Betrieb ist, da Kinder ihre Hände reinstecken könnten.

14. Halten Sie den Griff mit beiden Händen gut fest, wenn Sie die Maschine bewegen. Stehen Sie mit einem Fuß auf den Schaft der Hinterachse und heben Sie die Vorderseite der Maschine nach oben. Bewegen Sie den Schredder immer langsam und vorsichtig.

15. Bevor Sie die Maschine bedienen, schauen Sie nach der Windrichtung, um so gesundheitsschädliche Einflüsse durch die Abgase zu verhindern.

16. Halten Sie alle Abdeckungen und Schutzvorrichtungen in einem guten Zustand und an ihrer richtigen Stelle.

17. Der Auspuff und der Motor werden sehr heiß dies kann zur Verbrennung führen. Berühren Sie diese Teile nicht.

18. Schalten Sie die Maschine aus, bevor Sie die Maschine transportieren.

19. Kippen Sie die Maschine nicht, während der Motor in Betrieb ist

Wartung und Lagerung

1. Schalten Sie den Motor aus und lassen Sie alle beweglichen Teile vollständig stoppen und abkühlen, bevor Sie Wartungsarbeiten oder Überprüfungen durchführen, die Maschine lagern, oder Teile austauschen.

2. Bringen Sie die Maschine an einem Platz unter, wo es zu keinem selbständigen Entzünden von Kraftstoffdämpfen kommen kann. Falls die Maschine für längere Zeit nicht benutzt wurde, entleeren Sie den Benzintank. Stellen Sie sicher, dass

die Maschine abgekühlt ist, bevor Sie sie aufbewahren.

3. Sollten die Schneiden ein nachschleifen nötig haben, so kann der ganze Schneidmechanismus von Hand bewegt werden, wenn die Maschine ausgeschaltet ist.

Zusätzliche Sicherheitshinweise für Maschinen mit Plastiksacksystem

Bevor Sie den Sack abnehmen oder anbringen, sollte die Maschine ausgeschalte werden. Bringen Sie nur dafür vorgesehene Säcke an den Auswurf an. Befestigen den Sack mit der eingearbeiteten Schnur. Das ganze zerkleinerte Geast kommt in Sack, während die Maschine in Betrieb ist.

Holzschredderbetrieb

Zweige zerkleinern

1. Lange Stängel, wie z. B. Stängel von Sonnenblumen, Maiskolben oder Zweige v Bäumen werden in den seitlichen Einwurftrichter eingeführt und von den rotierende Schneiden zerkleinert.

2. Einige Seitenzweige müssen von Hand zugeschnitten werden, bevor sie in die Maschine eingeworfen werden.

3. Kurze Zweige können in den seitlichen Einwurftrichter mit anderen Zweigen nachgeschoben werden aber niemals mit der Hand.

4. Der letzte Zweig sollte mit einem Werkzeug wie zum Beispiel einem Holzstab eingeschoben werden. Versuchen Sie es nie mit der Hand.

5. Schieben Sie die kurzen Zweige und Äste nie mit der Hand in die Maschine n Benutzen Sie immer einen Holzstab.

6. Wenn Sie Zweige einschieben, dann sollten Sie wissen, dass dickere Zweige langsamer eingeschoben werden sollten als dünnere Zweige. Eine Technik und nötige Verständnis werden Sie sich für das Zerkleinern sehr schnell aneignen.

7. Das zerkleinerte und ausgeworfene Material darf sich unter dem Auswurf nicht ansammeln, da dies zur Verstopfung der Maschine führen kann. Benutzen Sie ein hölzernes Werkzeug, um den Haufen zu entfernen.
8. Kommen Sie mit dem Gesicht nicht in die Nähe des Einwurftrichters. Dies könnte zu Verletzungen führen.
9. Stehen Sie nie vor der Auswurföffnung und versuchen Sie nie die Auswurföffnung zu öffnen, während die Maschine in Betrieb ist.
10. Verschließen Sie den seitlichen Einwurftrichter mit dem Deckel, nachdem Sie mit dem Zerkleinern fertig sind.

Blätter und Grass zerkleinern

1. Blätter und kurze Stängel (Bohnenpflanzen), Grasnarben, Maiskolben und ähnliches Material sollten in den großen Einwurftrichter eingeworfen und zerkleinert werden
2. Öffnen Sie nicht die Plastikabdeckung, wenn Sie mehr Material eingeben wollen.
3. Wenn Blätter und ähnliches Material etwas schwerer in den Einfülltrichter rein gehen, benutzen Sie einen hölzernen Stab anstatt Ihre Hände oder metallischer Stäbe.
4. Halten Sie Ihren Körper und das Gesicht vom Einwurftrichter fern, um Verletzungen durch Splitter zu vermeiden.
5. Der Auswurf kann sehr leicht verstopfen, wenn das zu zerkleinernde Material voll gesaugt mit Wasser ist. Schalten Sie den Motor immer aus, bevor Sie den Haufen mit einem Hölzernen Werkzeug entfernen. Benutzen Sie niemals Ihre Hände oder Füße.
6. Entfernen Sie nie das angesammelte und zerkleinerte Material, wenn der Motor in Betrieb ist.
7. Vielleicht haben Sie noch andere Pflanzen im Garten und das zerkleinerte Material könnte als organisches Düngemittel benutzt werden.

Halten Sie die Auslassöffnung gegen eine Wand, ein großes Brett oder ein anderes Hindernis. Öffnen Sie die Tür der Auslassöffnung und entnehmen Sie die Abschirmung um das zerkleinerte Material sich ansammeln zu lassen. Füllen Sie das zerkleinerte Material wieder in den Schredder, bis es die gewünschte Beschaffenheit hat.

DE

Halten Sie Haustiere, Unbeteiligte und Kinder während des Betriebs der Maschine fe
Stellen Sie die Abschirmung wieder in die Auswurföffnung und schließen Sie die Tü
wenn das Zerkleinern beendet ist.

Schärfen der Schneiden

Die Schneide wurde aus einem besonderen Material hergestellt und ist nach einer Wärmebehandlung sehr scharf. Die Schneide kann nach einer bestimmten Gebrauchszeit stumpf werden.

Einschätzung einer stumpfen Schneide: Wenn das Geräusch des Zerkleinerns sehr schwerfällig klingt oder der Riemen, obwohl er gespannt ist, durchrutscht, oder die Einfüllgeschwindigkeit stark abgenommen hat, dann sollten Sie die Schneide kontrollieren.

1. Schalten Sie die Maschine aus, bevor Sie die Schneide abmontieren.
   - Entnehmen Sie die Abdeckung, die die Schneide abdeckt.
   - Öffnen Sie die kleine Öffnung des Auswurfs.
   - Entfernen Sie die Abschirmung des Auswurfs
2. Tragen Sie Arbeitshandschuhe, während Sie den Schneidenbehälter in die richtige Stellung bringen.
3. Entfernen Sie die Schraube, welche die zwei Schneiden zusammenhält.
4. Schleifen Sie die Schneide nach.
   - Sollte die Schneide Bruchstellen (Macken) haben, die durch Steine oder Metallgegenstände verursacht wurden, schleifen Sie zuerst diese Bruchstellen(Macken).
   - Vermeiden Sie das Ändern der Farbe und Ausglühen der Schneide während Sie die Schneide schleifen.
   - Die Schneide könnte brechen, wenn Sie die Schneide zu lange schleifen

- Die Schneidenspitze sollte einen Winkel zwischen 40-45° haben.
- Die zwei Schneiden sollten das gleiche Gewicht haben. Sollte der Gewichtsunterschied zwischen den zwei Schneiden zu groß sein, kann dies ein Vibrieren verursachen

5. Montieren Sie die Schneiden wieder an ihren Ort und ziehen Sie die Mutter fest an.
6. Bringen Sie die Abdeckung der Schneiden wieder an.
7. Bringen Sie die Abschirmung am Auswurf wieder an.
8. Schließen Sie die Öffnung des Auswurfs.

Riemeneinstellung

Ein Keilriemen unter der Riemenabdeckung treibt die Schneiden an. Dieser Keilriemen verbindet den Motor und die Schneiden. Nach einiger Zeit wird dieser Keilriemen locker und rutscht durch. Deshalb ist ein Nachjustieren des Riemens notwendig.

1. Schalten Sie die Maschine aus und nehmen Sie die Riemenabdeckung ab.
2. Lösen Sie die vier Muttern am Motor.
3. Bewegen Sie den Motor vorwärts, bis der Keilriemen gespannt ist.
4. Setzen Sie die antreibende Riemenscheibe und die angetriebene Riemenscheibe auf die gleiche Höhe(ein Lineal kann behilflich sein). Ziehen Sie die vier Schrauben am Motor wieder fest.
5. Bringen Sie die Riemenabdeckung wieder an.

Keilriemenwechsel

Der Keilriemen sollte ersetzt werden, wenn er zu lang oder beschädigt ist.

1. Schalten Sie die Maschine ab und entfernen Sie die Riemenabdeckung.
2. Entfernen Sie den alten Riemen. Ziehen Sie den Keilriemen ein wenig, mit einem Werkzeug aus der Riemenscheibe und drehen Sie die Riemenscheibe bis der Keilriemen komplett gelöst ist

DE

WICHTIG: Achten Sie auf Ihre Finger

3. Bringen Sie den neuen Keilriemen in die antreibende Riemenscheibe (am Motor) und danach an die angetriebene Riemenscheibe neben dem Schneidenbehälter an.

4. Der neue Riemen ist straffer als der alte Riemen. Die Montage des neuen Keilriemens ist nicht so einfach, wie die Demontage des alten Keilriemens. Wenn Sie den Keilriemen in die Riemenscheibe einsetzen, achten Sie darauf, dass Sie ihre Finger nicht zwischen die Riemenscheibe und Keilriemen bringen, da dies zu Verletzungen führen könnte.

5. Bringen Sie die Riemenabdeckung wieder an.

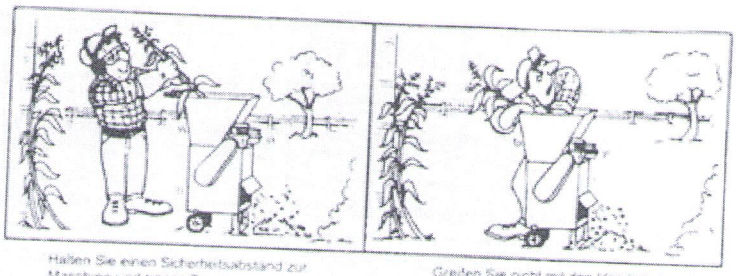
Technische Daten

Modell	HELO HBS 6.5/76
Bauart Antriebsmotor	Luftgekkühlter 1-Zylinder 4-Takt OHV Benzinmotor
Hubraum	196 cm³
Leistung (max.)	6.5 PS bei 3600 U/min
Kraftstoff	Benzin bleifrei
Tankinhalt	3,6 Liter
Ölkapazität	0,6 Liter
Starter	Handstart
Aststärke (max.)	76 mm

DE

RICHTIGE BENUTZUNG

FALSCHE BENUTZUNG

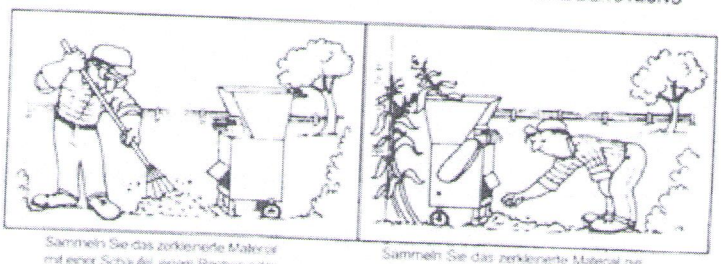


Halten Sie einen Sicherheitsabstand zur Maschine und tragen Sie eine Schutzbrille und Ohrschutzer

Greifen Sie nicht mit den Händen in den Einwurftrichter und schauen Sie auch nicht in den Einwurftrichter hinein

RICHTIGE BENUTZUNG

FALSCHE BENUTZUNS

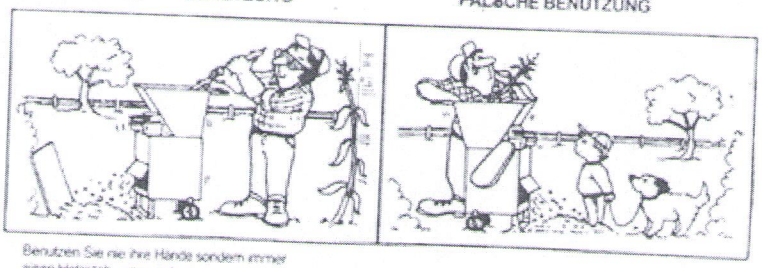


Sammeln Sie das zerkleinerte Material mit einer Schaufel, einem Rechen oder einem anderen Werkzeug mit langem Griff ein !

Sammeln Sie das zerkleinerte Material nie mit den Händen ein. Bringen Sie nie ein Körperteil in die Nähe des Auswurfes

RICHTIGE BENUTZUNG

FALSCHE BENUTZUNG



Benutzen Sie nie ihre Hände sondern immer einen Holzstab, wenn sich einzelne Äste im Einwurftrichter festsetzen. Halten Sie Unbeteiligte von der Maschine fern. Werfen Sie das zerkleinerte Material auf den Kompost

Gestatten Sie Kindern, Haustieren und Umstehenden nicht zu nahe an die Maschine zu kommen